

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Registerbüro

Tel. 027 957 19 64 / 079 787 61 67

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:
Nach Vereinbarung

Saas-Balen, 31.10.2024

Nr. 43

Eidgenössische & kantonale Volksabstimmungen

Am Sonntag **24. November 2024** finden eidgenössische Volksabstimmungen statt über:

- Den Bundesbeschluss vom 29.09.2023 über den Ausbauschritt 2023 für die Nationalstrassen
- die Änderung vom 29.09.2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Untermiete)
- die Änderung vom 29.09.2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Kündigung wegen Eigenbedarfs)
- die Änderung vom 22.12.2023 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) (Einheitliche Finanzierung der Leistungen)

Am Sonntag **24. November 2024** findet ebenfalls eine kantonale Volksabstimmung statt über:

- das Klimagesetz (KlimG)

Öffnung Wahllokal: **Sonntag, 24. November 2024 09.30 – 10.30 Uhr Schulzimmer Nr. 1**

WICHTIG: Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich abstimmen möchte, dem stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Der frankierte Übermittlungsumschlag wird rechtzeitig der Post übergeben
- Der Übermittlungsumschlag kann persönlich und unfrankiert auf der Gemeindekanzlei während den üblichen Öffnungszeiten in die Urne geworfen werden

Die Abstimmunterlagen dürfen NICHT in den Briefkasten beim Kanzleieingang geworfen werden (= ungültig)!!

Baumeldung

(Baubewilligungspflichtig gemäss BauV Art. 16, Art 18)

(Baubewilligungspflicht gemäss Bau- und Zonenreglement Saas-Balen, Art. 5)

Bauherr: Furrer Tobias, Uferstrasse 66, 3908 Saas-Balen

Bauvorhaben: Errichten Gartenhaus & Grenzzaun im Orte genannt «Lee», Parz. 5405/1234/1235

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

Berieselung

Am kommenden **Montag, 04. November 2024** wird unser Gemeindearbeiter auf dem ganzen Gemeindegebiet die Berieselung abstellen. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Herzliche Gratulation

Am **Donnerstag 07. November** feiert Burgener Siegfried seinen **65. Geburtstag**. Verwaltung und Bevölkerung gratulieren Sigi ganz herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

AHV- / Seniorenanlass in Saas-Balen

Am **Donnerstag, den 07. November 2024** lädt der Frauen- und Mütterverein von Saas-Balen zum traditionellen und gemütlichen Nachmittag ein.

Wir starten mit dem Gottesdienst um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche von Saas-Balen. Im Anschluss begeben wir uns in die Turnhalle, wo Zeit für Hengert, Unterhaltung und eine kleine Verpflegung eingeplant ist. Es wäre uns eine grosse Freude, möglichst viele Junggebliebene begrüßen zu dürfen.

Anmeldung bis am 03.11.2024 abends bei einem der Vorstandsmitglieder (Marion, Monika, Tina, Angela, Patricia). Mit herbstlichen Grüßen

der Frauen- und Mütterverein von Saas-Balen

Restaurant Hotel Pirmin Zurbriggen

Restaurant Hotel Pirmin Zurbriggen Saas-Almagell (1. November bis 15. Dezember)

Jeden Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag offen:

7 Uhr bis 23 Uhr für Getränke

7 Uhr bis 10.30 Uhr Frühstückbuffet / Sandwich

12 Uhr bis 13.30 Uhr und 18 Uhr bis 20 Uhr warme Speisen / Menüs

(am Abend 5-Gang-Wahl-Menü Fr. 55 pro Person)

13 Uhr bis 17 Uhr Kaffee / Kuchenbuffet / Suppe Fr. 10

Spa: Do / Fr / So 10 Uhr bis 22 Uhr offen Fr. 40 pro Eintritt

Herzlich Willkommen

Familie Esther und Fabian Zurbriggen (Tel. 027 957 2301)

Mitteilung Pfarrei Eisten

Freitag, 01.11.2024 Hochamt 13.00 Uhr / Samstag, 02.11.2024 Vorabendmesse 19.00 Uhr

«Walliser Lotto 2024» des TPV Triftalp Saas-Grund

Liebe Lotto- und Musikfreunde, gerne laden wir euch **am Sonntag, 03. November 2024** zum «Walliser Lotto 2024» des TPV Triftalp ein. Türöffnung ist um 10.00 Uhr und Beginn des Spiels um 10.30 Uhr im Mehrzweckgebäude in Saas-Grund.

Ihr könnt euch auf musikalische Unterhaltung, ein gutes Mittagessen für CHF 20.-, Kaffee & Kuchen und viele grossartige Preise freuen. Nebst 20 normalen Spielerien gibt es weitere 4 Saalserien und eine Kinderserie mit tollen Gewinnen.

Gerne möchten wir uns jetzt schon herzlich bei unseren Sponsoren und Unterstützern bedanken und freuen uns auf einen geselligen Spieltag.

1. Serie Tageskarte Fr. 30.- ABA Bautec Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Patrizia's Sport Mode Gutschein 100.- Saaser Bäckerei Gutschein Torte Kosmetiksalon Blickfang Gutsch. 50.-	6. Serie Andenmatten Egon Bau und Transport AG The Capra Hotel Day Spa 2 Personen Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann 2 Familieneintritte Aqua Allain Ariette's Coiffeursalon Gutschein 50.-	11. Serie Tageskarte Fr. 15.- Erlebnisbank Raiffeisen J'Buman Gipser- / Malergeschäft Gutsch. 250.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Leukersonne 2 Flaschen Positivo Restaurant Bergh Heimat Gutschein 50.-	16. Serie Swiss Life AG Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Getränke Supersaxo 2 Flaschen Likör Saaser Bäckerei Gutschein Torte	Kinderserie HG Commerciale Europapark Resort Gutschein 100.- 2 Eintritte Seilpark „Abenteuerwald“ 2 Eintritte Seilpark „Abenteuerwald“ 2 Eintritte Seilpark „Abenteuerwald“ Haus der Geschenke Gutschein 50.- Haus der Geschenke Gutschein 50.- Kino Astoria/Capitol Gutschein 50.- Kino Astoria/Capitol Gutschein 50.- 6er Karte Kind Feeblitz Rodelbobbahn Olympica Gutschein Sport & Spiel 25.- Olympica Gutschein Bowling 20.-
2. Serie Active Dreams Bergsportschule Active Dreams Gutsch. 5 Pers. Gorge Alpine Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Leukersonne 2 Flaschen Positivo Sunflower Erika Zurbriggen Gutsch. 50.-	7. Serie Mobilair Versicherungsgesellschaft AG Saastal Bergbahnen AG Familienfonduegondel Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Thermalbad Brigerbud Gutschein 70.- Derby Sport Gutschein Skiservice 50.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter	12. Serie ABA Bautec AG Tagesskipass Zermatt Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Pfefferlé & Cie SA Gutschein 50.- IKAS Visp Gutschein Waschanlage 50.-	17. Serie Theler AG Hamme Bauunternehmung Nestor Anthamatten Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Garage City Gutschein 100.- Restaurant Bergh Heimat Gutschein 50.-	Fr. 5.-
3. Serie Baloise Versicherung AG Garage City Gutschein 100.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann 2 Tageseintritte Leukerbad Terme Josiane's Haarperle Gutschein 50.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter	8. Serie Theler AG Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Leukersonne 2 Flaschen Positivo IKAS Visp Gutschein Waschanlage 50.-	13. Serie Platzhirsch Fredy Burgener Walliserhof Grand-Hotel & Spa Day Spa 2 Pers. Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Sunflower Erika Zurbriggen Gutsch. 50.- Platzhirsch Gutschein 50.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter	18. Serie Schlebach AG Saastal Bergbahnen AG Familienfonduegondel Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Leukersonne 2 Flaschen Positivo Druckerei / Stickerei Kalbermatten Rucksack	
4. Serie enalpin AG Tagesskipass Zermatt Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Pfefferlé & Cie SA Gutschein 50.- Chäller Bar Gutschein 50.-	9. Serie Anthamatten Bau AG Garage City Gutschein 100.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Thermalbad Brigerbud Gutschein 70.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter Olympica Gutschein Wellness 25.-	14. Serie Active Dreams Bergsportschule Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Leukersonne 2 Flaschen Positivo Fun Sport Gutschein 50.-	19. Serie Lonza AG 2 Tagesskipässe My Leukerbad AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Restaurant Bergh Heimat Gutschein 50.- Platzhirsch Gutschein 50.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter	
5. Serie Gebr. Zengaffinen AG Hamme Bauunternehmung Nestor Anthamatten Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Getränke Supersaxo 2 Flaschen Likör Restaurant Bergh Heimat Gutschein 50.-	10. Serie Quadis Treuhand AG 2 Tagesskipässe My Leukerbad AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Druckerei / Stickerei Kalbermatten Koffer 6er Karte Erwachsene Feeblitz Rodelbobbahn	15. Serie Itali Andenmatten Daniel GmbH Garage City Gutschein 100.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann 2 Tageseintritte Leukerbad Terme Coiffure Incantare Gutschein 50.- Honig Imkerei Sum Sum, Simon Seematter	20. Serie Andenmatten Egon Bau und Transport AG Elektro Saas Stromag Gutsch. 200.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann 2 Familieneintritte Aqua Allain Derby Sport Gutschein Skiservice 50.-	
Saalserie 1 Treuhand Valesia AG Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Sport Center Beheizbare Skistrümpfe Leukersonne 2 Flaschen Positivo Thermalbad Brigerbud Gutschein 70.-	Saalserie 2 Air Zermatt Rundflug 2 Personen Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Sport Center Schuhrockner Leukersonne 2 Flaschen Positivo Saaser Bäckerei Gutschein Torte	Saalserie 3 Zurbriggen Transporte GmbH Gutsch. 250.- Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Sport Center Skistöcke Leukersonne 2 Flaschen Positivo Restaurant Bergh Heimat Gutschein 50.-	Saalserie 4 Wintersaisonabo Hohnsaas Bergbahnen AG Raclettekäse Beat Lehner Walliser Spezialitäten Marco Bumann Sport Center Trecking Stöcke Leukersonne 2 Flaschen Positivo IKAS Visp Gutschein Waschanlage 50.-	

Herzlichen Dank all unseren Sponsoren für Ihre Unterstützung!

Seriensponsoren 500.-

- ABA Bautec AG
- Active Dreams Bergsportschule
- Andenmatten Egon Bau & Transport AG
- Theler AG

Seriensponsoren 250.-

- Anthamatten Bau AG
- Baloise Versicherung AG
- enalpin AG
- Erlebnisbank Raiffeisen
- Gebr. Zengaffinen AG
- HG Commerciale
- Itali Andenmatten Daniel GmbH
- Lonza AG
- Mobilair Versicherungsgesellschaft AG
- Platzhirsch
- Quadis Treuhand AG
- Schlebach AG
- Swiss Life AG
- Treuhand Valesia AG



„Walliser Lotto 2024“
03. November 2024